



## Ordinanza contro l'inquinamento fonico (OIF)

Modifica del ...

*Avamprogetto del 13.04.2017*

---

*Il Consiglio federale svizzero,  
ordina:*

I

L'ordinanza del 15 dicembre 1986 <sup>1</sup> contro l'inquinamento fonico è modificata come segue:

*Art. 21 cpv. 1, frase introduttiva e cpv. 3*

<sup>1</sup> La Confederazione accorda sussidi per risanamenti e provvedimenti d'isolamento acustico su edifici esistenti:

<sup>3</sup> I contributi sono accordati fino al 31 dicembre 2022.

*Art. 23 cpv. 3*

<sup>3</sup> L'accordo programmatico è normalmente stipulato per una durata di quattro anni.

II

*Art. 48a*

*Abrogato*

III

La presente ordinanza entra in vigore il 1° aprile 2018.

<sup>1</sup> RS 814.41

...

In nome del Consiglio federale svizzero:

Il presidente della Confederazione, Alain Berset

Il cancelliere della Confederazione, Walter Thurnherr